

ных направлениях совершенствования системы государственного управления».

13. Федеральный закон РФ от 27.07.2010 г. №210-ФЗ «Об организации предоставления государственных и муниципальных услуг».

14. Федеральный закон РФ от 26.12.2008 г. №294-ФЗ «О защите прав юридических лиц и индивидуальных предпринимателей при осуществлении государственного и муниципального надзора и контроля».

## REFERENCES

1. Alkina G.I., Gerba V.A. The essence of public services// Vestnik TOGU. Ekonomika i upravlenie narodnyim hozyaystvom. – 2009. – №3. – P.98-100. (in Russian)
2. Kayl Ya. On the need for standardization (regulation) of public services // Vlast. – 2011. – №7. – P.126-130. (in Russian)
3. Lunev A.N., Pugacheva N.B. Scientific guidelines for evaluation of the quality and accessibility for public and municipal services // Obschestvo: politika, ekonomika, pravo. – 2013. – №4. – P.15-26. (in Russian)
4. Nagimova A.M. The efficiency of state government as a factor of improving life in the region: problems of evaluation and measurement // Gosudarstvennaya vlast i mestnoe samoupravlenie. – 2011. – №5. – P.23-27. (in Russian)
5. Ogneva V.V. The availability and quality of public services in the region: state and ways to improve // Srednerusskiy vestnik obschestvennykh nauk. – 2010. – №2. – P.68-74. (in Russian)
6. Postanovlenie Pravitelstva RF ot 16.07.2009 g. N 584. "On approval of administrative regulation of Rospotrebnadzor of the public service for the reception and integration of notification of the beginning of the legal entities and individual entrepreneurs of certain types of works and services according to the list provided". (in Russian)
7. Pismo apparata Pravitelstva RF ot 04.02.2014 g. № P16-4808 «On how to conduct social research and evaluation of the quality of the Russian Federation of State and Municipal Services Citizens' satisfaction». (in Russian)
8. Prikaz Rospotrebnadzora ot 23.07.2012 N 781 (red. ot 07.04.2016) «On approval of the Administrative Regulations of Rospotrebnadzor for the provision of public services by the state registration for the first time introduced in the manufacture and previously used chemical and biological substances and manufactured based on these drugs, potentially dangerous to

humans (except medicines); certain types of products that pose a potential danger to a person (other than medicaments), certain types of products, including food, first imported into the customs territory of the Customs Union». (in Russian)

9. Prikaz Rospotrebnadzora ot 18.07.2012 N 775 (red. ot 26.04.2016). «On approval of the Administrative Regulations of Rospotrebnadzor for the provision of public services to issue on the basis of the results of sanitary-epidemiological expertise, investigations, inspections, investigations, trials and other types processed in the order of evaluation, the sanitary-epidemiological conclusions». (in Russian)

10. Stolbun O.A., Trusova L.N., Rasskazava V.N. On the question of the implementation of public services as an example of the branch FBUZ "Hygiene and Epidemiology Center" in the subject of the Russian Federation // Voprosy gosudarstvennogo i munitsipalnogo upravleniya. – 2012. – №4. – P.66-83. (in Russian)

11. Styirin E.M., Plaksin S.M. Public service system as the object of monitoring in the Russian Federation // Voprosy gosudarstvennogo i munitsipalnogo upravleniya. – 2012. – №4. – P.66-83. (in Russian)

12. Ukaz Prezidenta Rossijskoj Federatsii ot 07.05.2012 g. № 601 «On the main directions of improving governance». (in Russian)

13. Federalnyy zakon Rossijskoj Federatsii ot 27.07.2010 g. №210-FZ «On the organization of public and municipal services». (in Russian)

14. Federalnyy zakon Rossijskoj Federatsii ot 26.12.2008 g. №294-FZ «On protection of rights of legal entities and individual entrepreneurs in the implementation of state and municipal supervision and control». (in Russian)

### Информация об авторах:

Алексеевская Татьяна Иннокентьевна – профессор кафедры, д.м.н., 664003, Иркутск, ул. Красного Восстания, 1, e-mail: alexeevskaya9@mail.ru; Сафонов Олег Юрьевич – ассистент.

### Information About the Authors:

Alekseevskaya Tatiana I. – MD, PhD, DSc (Medicine), professor, 664003, Russia, Irkutsk, Krasnogo Vosstania str., 1, e-mail: alexeevskaya9@mail.ru; Safonov Oleg – assistant.

© МОНХ-ЭРДЭНЭ Д., ЧУЛУУНХИШИГ К. – 2016.  
УДК: 615.11:614.272

## ПРОБЛЕМЫ РАЦИОНАЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЛЕКАРСТВЕННЫХ СРЕДСТВ

Д. Монх-Эрдэнэ<sup>1</sup>, К. Чулуунхишиг<sup>2</sup>

(<sup>1</sup>Монгольский государственный университет медицинских наук, Дархан, Монголия;  
<sup>2</sup>Гуманитарный университет, Монголия)

**Резюме.** Данная статья посвящена изучению рационального использования лекарств у населения Дархан-Уул аймака. Приведены результаты SWOT-анализа по вопросам лекарственного обеспечения и его рационального использования, а также результаты анкетирования у граждан, врачей и фармацевтов о надлежащем использовании лекарственных средств.

**Ключевые слова:** лекарства, рациональное использование лекарственных средств, государственная политика в области лекарств, Монголия.

## PROBLEMS IN THE RATIONAL USE OF MEDICINES

D. Monh-Erdene<sup>1</sup>, K. Chuluunhishig<sup>2</sup>

(<sup>1</sup>Mongolian State University of Medical Sciences, Darkhan, Mongolia; <sup>2</sup>Humanitarian University, Mongolia)

**Summary.** This article is devoted to the study of rational drug use in the population of Darkhan-Uul aimag. The results of the SWOT-analysis on drug supply and drug's rational use are presented, as well as the results of the survey of citizens, doctors and pharmacists about the proper use of medicines.

**Key words:** drugs, rational drug use, state policy in the field of medicine, Mongolia.

Рациональная фармакотерапия – это одно из важнейших направлений деятельности системы здравоохранения и фармацевтической помощи в любой стране [10-14]. Основные принципы национальной лекарственной политики Монголии были сформулированы на первой конференции по рациональной фармакотерапии в 1993 году [1].

В 2014 году национальная лекарственная политика была ориентирована на «Содействие рациональному использованию лекарственных средств, удовлетворяющих потребностям населения в области здравоохранения». Данная политика была направлена на обеспечение безопасными, высококачественными, эффективными лекарственными средствами, отвечающими нуждам и потребностям здоровья потребителей, и планируется к проведению в 2014-2018 гг.

Основной задачей является провести оценку осведомленности граждан Дархан-Уул аймака о правильном использовании лекарств и далее определить метод информирования и обучения граждан о надлежащем ис-

препаратами, а также на обеспечение их рационального использования. В п. 4.4 указано, что национальная лекарственная политика имеет отражение в политике правительства, центральных и местных органов власти, и реализована в рамках их деятельности, что показывает важность правильного местного планирования.

### Материалы и методы

Основными методами исследования были SWOT анализ рационального использования лекарств среди населения Даран-Уул аймака (ДУА), а также медико-социологическое исследование с участием 50 респондентов. В качестве респондентов выступали пациенты с различными нозологическими формами.

Данные представлялись в виде абсолютных и относительных величин.

### Результаты и обсуждение

Таблица 1

SWOT анализ рационального использования лекарственных средств

| Внутренняя среда  |   | Внешняя среда   |   |
|---|---|---|---|
| Сильные стороны (S)   | Слабые стороны (W)  | Возможности-Благоприятные условия (O)   | Угрозы-Неблагоприятные условия (T)  |
| В ДУА-е имеется филиал Монгольского государственного университета медицинских наук<br>Персонал с двойной квалификацией /врач- преподаватель,, фармацевт-преподаватель/<br>Относительно большое количество частных больниц и аптек<br>Возможность разрабатывать учебные программы для общественности<br>Наличие субъективных факторов использования<br>Расположен в центральной области, так что хорошо развита интернет среда | Высокая плотность населения<br>Различный уровень медицинского персонала в области профессионального образования / дипломированный лечащий врач и медсестра со степенью бакалавра/ | Преподаватели всех уровней образовательных учреждений будут вовлечены<br>Возможность сотрудничества с больницами и медицинскими вузами на всех уровнях<br>Все члены семьи могут принимать участие<br>Врачи учебных учреждений имеют возможность пройти переподготовку | Информационная ограниченность из-за отсутствия возможности своевременно получать информацию через ТВ и радио.<br>Не соответствие стандартам "рецептов" выписываемых врачами<br>Негативное влияние на продажи лекарств в аптеках |

пользовании лекарственных средств.

В рекомендациях, дающихся в документах ВОЗ о рациональном использовании лекарственных средств, особое внимание уделяется следующим вопросам:

- Выбору при любой болезни эффективных препаратов, с минимальными побочными эффектами
- Определению дальнейшего использования препарата, в зависимости от контроля результатов лечения

– Предотвращению негативных последствий, возникающих во время использования лекарств

– Взаимодействию препарата с другими лекарственными средствами и его использованию вместе с едой.

Говоря о национальной лекарственной политике, мы руководствуемся следующими правовыми понятиями:

- Лекарство – это вещество природного, синтетического или биотехнологического происхождения в определенной лекарственной форме и используемое в соответствующей дозировке, имеющее фармакологическую активность, доказанную клиническими испытаниями, для профилактики, диагностики и лечения заболеваний у людей и животных;

– Рациональное использование лекарственных средств – это использование при необходимости лекарств в соответствии с инструкцией или рекомендациями врача, фармацевта.

В статье 2, пункт 4.2 закона МНР о «Лекарствах и медицинском оборудовании» [2] сказано, что государственная лекарственная политика нацелена на непрерывное и доступное снабжение здравоохранительных учреждений, ветеринарных клиник и населения высококачественными, качественными, зарегистрированными

Результаты медико-социологического исследования представлены в виде сводной таблицы 2. Из нее видно, что лекарства используются не рационально. Например: 76% опрошенных произвольно используют антибиотики, 82% делают уколы и капельницы в домашних условиях, а 48% опрошенных ответили, что получают лекарства, отпускаемые только по рецепту, без него.

Таблица 2

Результаты медико-социологического исследования

| Вопрос   | Да n(%) | Иногда n(%) | Нет n(%) |
|--|---------|-------------|----------|
| Идете ли вы в аптеку после приема у врача?   | 9(18)   | 23(46)      | 18(36)   |
| Покупаете ли вы в аптеках лекарства по которым требуется рецепт именно по рецепту? | 13(26)  | 13(26)      | 24(48)   |
| Когда вы устали или заболели делаете ли вы уколы и капельницы в домашних условиях? | 41(82)  | 7(14)       | 2(4)     |
| Принимали ли вы произвольно антибиотики?   | 38(76)  | 5(10)       | 7(14)    |

На вопрос о том «Для кого стоит проводить обучения о рациональном использовании лекарств?» фармацевты ответили, что гражданам, врачам врачам, а население фармацевтам, что показывает на более частое общения между гражданами и фармацевтами (рис. 1).

При опросе граждан об осведомленности о лекарствах, выдаваемых по рецепту, 62% опрошенных ответили что средне, 34% – плохо, 4% – хорошо, а при просьбе назвать лекарства, отпускаемые по рецепту, называли антибиотики, наркотические и психотропные средства, что указывает на редкость данного вида информации в аптеках и средствах массовой информации.

\*Рецепт это письменное обращение врача к фармацевту о приготовлении и отпуске лекарств, которое также содержит указания, как ими пользоваться.

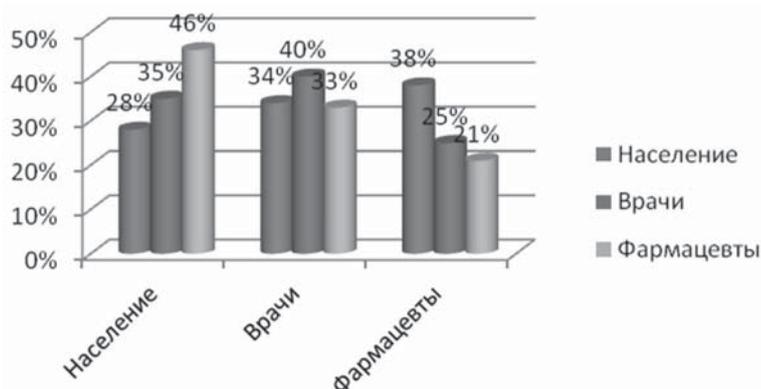


Рис. 1. Для кого проводить обучение рациональному использованию лекарств?

На вопрос о том, «Кто дает Вам предписания и рекомендации по лекарствам?» 58% ответили, что фармацев-

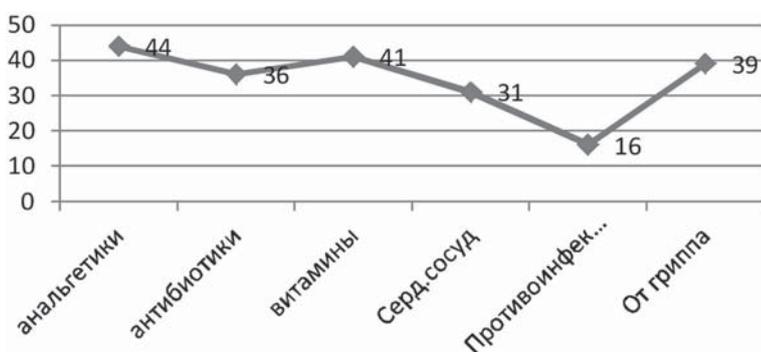


Рис. 2. Часто покупаемые лекарства из аптек.

ты, что еще раз указывает на более плотную связь между населением и фармацевтами.

На открытый вопрос о том «В какой форме Вам удобнее принимать информацию о лекарственных средствах?» граждане предложили следующие варианты:

- Через учреждение, постоянно проводящее обучение
- Телевидение или радио / Но в некоторых случаях, дает необъективную информацию
- Газеты, стенды, плакаты
- Интернет.

Таким образом, из некоторых результатов исследования видно, что у населения отсутствуют надлежащие знания о рациональном использовании лекарств. 48% приобретают лекарства из аптек без наличия рецепта, 82% делают инъекции в домашних условиях, а 76% произвольно используют антибиотики. Для обеспечения рационального использования лекарственных средств у граждан целесообразно проводить образовательные программы.

**Конфликт интересов.** Авторы заявляют об отсутствии конфликта интересов.

**Прозрачность исследования.** Исследование не имело спонсорской поддержки. Исследователи несут полную ответственность за предоставление окончательной версии рукописи в печать.

**Декларация о финансовых и иных взаимодействиях.** Все авторы принимали участие в разработке концепции и дизайна исследования и в написании рукописи. Окончательная версия рукописи была одобрена всеми авторами. Авторы не получали гонорар за исследование.

*Работа поступила в редакцию: 28.05.2015 г.*

## ЛИТЕРАТУРА

1. Батхуяг П. Основы клинической фармакологии. – Улан-Батор: Монхийн усэг, 2000.
2. Одончимэг Д. Сборник нормативных правовых актов об охране здоровья граждан. – Улан-Батор, 2008.
3. Батхуяг П., Оргил Б. Справочник лекарств и их рационального использования. – Улан-Батор, 2009.
4. Журнал «Информация по лекарственным средствам». 2008/06.
5. Журнал «Информация по лекарственным средствам». 2012/02.
6. Закон «Об охране здоровья граждан» (с изменениями и дополнениями, 2010).
7. Общественная информация. 2014 г. №53/856/
8. <http://www.moh.mn/>
9. <http://www.mongolmed.mn/>
10. Геллер Л.Н. Информационные технологии в сфере обращения лекарств // Фармация. – 2006. – №1. – С.28-32.

11. Геллер Л.Н. Характеристика сферы обращения лекарств в Сибирском регионе // Фармация. – 2005. – №5. – С.20-21.
12. Ростова Н.Б., Порсева Н.Ю. Порядок назначения, выписывания и отпуска лекарственных препаратов. Существующая практика: мнение населения // Сибирский медицинский журнал (Иркутск). – 2013. – Т. 123. №8. – С.80-82.
13. Ростова Н.Б., Порсева Н.Ю. Порядок назначения, выписывания и отпуска лекарственных препаратов. Существующая практика: мнение фармацевтических работников // Сибирский медицинский журнал (Иркутск). – 2013. – Т. 119. №4. – С.93-95.
14. Ростова Н.Б., Порсева Н.Ю. Порядок назначения, выписывания и отпуска лекарственных препаратов. Существующая регламентация: много вопросов без ответов // Сибирский медицинский журнал (Иркутск). – 2013. – Т. 117. №2. – С.75-78.

## REFERENCES

1. Batkhuyag P. Fundamentals of Clinical Pharmacology. – Ulaanbaatar: Monhiyn usseg, 2000. (in Mongolian)
2. Odonchimeg D. Collection of normative legal acts on health care. – Ulaanbaatar, 2008. (in Mongolian)
3. Batkhuyag P., Orgil B. Medication Guide and their rational use. Ulaanbaatar, 2009. (in Mongolian)
4. The journal «Drug Information». 2008/06. (in Mongolian)
5. The journal «Drug Information». 2012/02. (in Mongolian)
6. Law «On public health protection» (as amended and dopolneniyami2010). (in Mongolian)
7. Public information. 2014 №53/856/. (in Mongolian)
8. <http://www.moh.mn/>. (in Mongolian)
9. <http://www.mongolmed.mn/>. (in Mongolian)
10. Geller L.N. Information technology in the field of medicine // Farmatsia. – 2006. – №1. – P.28-32. (in Russian)

11. Geller L.N. Characteristics of drug treatment in the scope of the Siberian region // Farmatsia. – 2005. – №5. – P.20-21. (in Russian)
12. Rostova N., Porseva N. The order of appointment, prescribing and dispensing the drug. Current practice: the view of people // Sibirskij Medicinskij Zurnal (Irkutsk). – 2013. – Vol. 123. №8. – P.80-82. (in Russian)
13. Rostova N., Porseva N. The order of appointment, prescribing and dispensing the drug. Current practice: the view of pharmaceutical workers // Sibirskij Medicinskij Zurnal (Irkutsk). – 2013. – Vol. 119. №4. – P.93-95. (in Russian)
14. Rostova N., Porseva N. The order of prescription, and release of the drugs. The present regulation: many questions without answers // Sibirskij Medicinskij Zurnal (Irkutsk). – 2013. – Vol. 117. №2. – P.75-78. (in Russian)

**Информация об авторах:**

Д.Монх-Эрдэнэ – преподаватель Дарханской медицинской школы Монгольского государственного университета медицинских наук, e-mail: Munkherdene.d@mnums.edu.mn; К.Чулуунхишиг – преподаватель Гуманитарного университета

**Information About the Authors:**

D.Monh-Erdene - School of Medicine professor of Darkhan Mongolian State University of Medical Sciences, e-mail: Munkherdene.d@mnums.edu.mn; K.Chuluunhishig - Lecturer University for the Humanities

## ОБРАЗ ЖИЗНИ. ЭКОЛОГИЯ

© БАРЯЕВА О.Е., ФЛОРЕНЦОВ В.В., ПЕТРОВ Е.М. – 2016  
УДК: 618.11-006.2-053.2

### ОПЫТ ЛЕЧЕНИЯ ДЕТЕЙ СО ЗРЕЛОЙ ТЕРАТОМОЙ ЯИЧНИКА

Ольга Евгеньевна Баряева<sup>1</sup>, Владимир Вадимович Флоренцов<sup>1</sup>, Евгений Михайлович Петров<sup>2</sup>

(<sup>1</sup>Иркутский государственный медицинский университет, ректор – д.м.н., проф. И.В. Малов, кафедра акушерства и гинекологии с курсом гинекологии детей и подростков, зав. – д.м.н., проф. В.В. Флоренцов; <sup>2</sup>Ивано-Матренинская детская клиническая больница г. Иркутск, гл. врач – д.м.н., проф. В.А. Новожилов)

**Резюме.** В статье приведены данные собственных наблюдений за пациентками, находившимися на обследовании и лечении в многопрофильном детском стационаре со зрелой кистозной тератомой яичника. Частота встречаемости составила 1,8%. Возраст девочек от 1 года 10 месяцев до 17 лет. 11 пациенток госпитализированы в экстренном порядке с болевым синдромом, у 8-ми из них заболевание протекало с осложнениями. 9-ти девочкам (плановым и экстренным) произведено лапароскопическое удаление опухоли небольших размеров, в том числе после деторсии пораженного яичника. В 2-х случаях гигантских тератом произведена лапаротомия и удаление яичника на стороне поражения. По результатам обследования подтвержден доброкачественный характер образований. Учитывая большой процент осложненного течения опухолей яичников, диагностику их следует считать запоздалой, что требует проведения амбулаторных скрининговых УЗИ органов брюшной полости и малого таза у девочек и девушек-подростков.

**Ключевые слова:** зрелая кистозная тератома яичника, детская гинекология.

### EXPERIENCE IN THE TREATMENT OF CHILDREN WITH MATURE TERATOMA OF THE OVARY

O.E. Baryayeva<sup>1</sup>, V.V. Florensov<sup>1</sup>, E.M. Petrov<sup>2</sup>

(<sup>1</sup>Irkutsk State Medical University; <sup>2</sup>Ivano-Matreninskaya children's clinical hospital, Irkutsk, Russian)

**Summary.** The article presents information of our own observations of the patients, who was on examination and treatment in a multidisciplinary children's hospital with a mature cystic teratoma of the ovary. Frequency of occurrence was 1.8%. Age of girls from 1 year 10 months to 17 years. 11 patients were emergency hospitalized with pain syndrome, 8 of them had complications of the disease. 9 girls (routine and emergency) were subjected to laparoscopic removal of the small size tumor, including ones after detorsion of the affected ovary. In 2 cases of giant teratomas laparotomy and removal the ovary on the affected side have been conducted. The results of the survey confirmed the benign nature of the formations. Taking into consideration the large percentage of complicated course of the ovarian tumors, the diagnosis should be considered delayed, that requires outpatient screening ultrasound examination of abdominal cavity and small pelvis in girls and adolescent girls.

**Key words:** mature cystic teratoma of the ovary, children's and adolescent gynecology.

Опухоли и опухолевидные образования яичников у девочек и девушек-подростков встречаются с частотой от 1 до 4,6% [1,3,4,5,7]. Из истинных опухолей наиболее распространены герминогенные опухоли яичников, частота встречаемости которых составляет 25-30% [1,3,4]. Отмечают 2 пика их встречаемости: от рождения до 2 лет, к 6 годам частота встречаемости снижается, и в 13-14 лет. Самая распространенная доброкачественная опухоль яичника у девочек, девушек и молодых женщин – тератома [5,7,8,10,11]. Тератома яичника преимущественно доброкачественная опухоль, однако в связи с малосимптомным характером течения, долгое время не проявляет себя и относится к категории поздно диагностируемых образований, в связи с чем может иметь неблагоприятный исход и низкую эффективность лечения [2,8,9,12]. Лечение кистозных тератом яичника только хирургическое, у девочек и девушек используют преимущественно лапароскопический доступ в плано-

вом порядке, объем оперативного вмешательства – энуклеация образования [6,8,12,13]. По экстренным показаниям оперативное лечение выполняют при наличии осложнений, сопровождающихся симптомами «острого живота» [8,12]. При этом объем оперативного вмешательства чаще всего является радикальным – удаление яичника. Прогноз после лечения благоприятный в 95-98% случаев, малигнизация – не более 2% [1,7,8,13].

Цель настоящей работы: изучение причин госпитализации, тактики ведения и исходов у детей и подростков с тератомами яичников.

### Материалы и методы

Нами проведено наблюдение за 21-й пациенткой, проходившей обследование и хирургического лечение в многопрофильной детской клинической больнице г. Иркутска за период 2012-2015 гг. с диагнозом